

Inhalt

Vorwort	7	Orientierung	49
Hinweise zur Benutzung	11	Post	50
Das Land im Überblick	11	Sicherheit	50
		Sport und Aktivitäten	52
		Sprache	58
		Telefonieren	60
		Unterkunft	61
		Verkehrsmittel	64
		Versicherungen	76
Vor der Reise			
Standortwahl	14		
Vorbereitung	15		
Zeiteinteilung	16		
Highlights	17		

Praktische Reisetipps A-Z

An- und Rückreise, Ankunft auf Malta	20	Geografie	80
Ausflüge und Touren	23	Natur	80
Ausrüstung und Bekleidung	23	Geschichte	83
Behinderte auf der Reise	24	Staatsname und Symbole	100
Ein- und Ausreise- bestimmungen	25	Staat und Verwaltung	102
Einkäufe und Souvenirs	26	Wirtschaft und Handel	103
Elektrizität	27	Tourismus	104
Essen und Trinken	28	Verkehr und Umwelt	105
Feste und Feiertage	32	Bevölkerung	106
Film und Foto	34	Religion	106
Geldangelegenheiten	35	Mentalität und Brauchtum	107
Gesundheit und Hygiene	38	Bildung und Soziales	109
Informationsstellen	39	Traditionelle Künste	109
Kinder auf der Reise	41	Kunst und Film	109
Klima und Reisezeit	42	Architektur	110
Kosten	45		
Maße und Gewichte	46	Malta	
Medien	46	Überblick	114
Nachtleben und Unterhaltung	47	Rund um Valletta	
Notfälle	48	Valletta (Il Belt)	115
Öffnungszeiten	49	Floriana	147
		Sa Maison, Pièta, Gwardamanga und Msida	150
		Ta Xbiex und Manoel Island	150

Sliema	151	Nordmalta	
St Julian's (San Gilian), Paceville	158	Marfa Ridge	248
Die alten Städte: Attard,		Il Ġhadira	251
Balzan, Lija und Birkirkara	163	Mellieħa	252
Marsa	167	Anchor Bay (Popeye Village)	256
Pawla (Paola) und Tarxien	167	St. Paul's Bay (Il Bajja	
The „Three Cities“ (Cottonera)	173	Ta'San Pawl il-Baħar)	257
Kalkara	182	St. Paul's Island	259
		Xemxija	259
		San Pawl il-Baħar (St. Paul's)	260
Ostmalta		Buġibba	269
Xgħajra	184	Qawra	274
Żabbar	185	Salina Bay	276
Żejtun	186	Burmarrad	276
Marsaskala	188	Mosta	277
St. Thomas Bay	193	Ta Qali	283
Tas Silġ	193	Naxxar	283
Delimara	193	Ġħarġhur	285
Marsaxlokk	195	Baħar iċ Ċaġħaq	285
Birżebbuġa	199		
Fort Bengħisa und Hal Far	204	Gozo – Insel der Kalypso	
		Überblick	288
Südwestmalta		Mġarr	290
Die Dörfer um Luqa		Ġħajnsielem	291
International Airport: Luqa,		Xewkija	292
Ġudja, Kirkop, Mqabba	207	Sannat	293
Qrendi	207	Victoria (Rabat)	294
Żurrieq	209	Munxar	304
Wied iż-Żurrieq, Blue Grotto	211	Xlendi	305
Filfla Island	211	Kerċem und Sta. Lucija	309
Ħaġar Qim und Mnajdra	212	San Lawrenz	310
Ġħar Lapsi	216	Ġħarb	312
Siġġiewi	216	Ġħammar	313
Żebbuġ	217	Żebbuġ	314
Rund um die Buskett Gardens	218	Marsalforn	315
Mdina und Rabat	221	Calypso Cave und Bajja ir-Ramla	320
Mtarfa	237	Xaġħra	321
Victoria Lines	241	Nadur	324
Mġarr und Żebbieġħ	243	Qala	325
Ġħajn Tuffieħa	245	Comino	325

Tauchen rund um Malta

Faszination Tauchen	330
Praktische Hinweise	333
Spots um Malta, Gozo und Comino	340
Tauchschulen	354

Anhang

Kleines Malta-Glossar	368
Kurzbiografien	369
Literaturtipps	373
Register	379
Der Autor	384
Kartenverzeichnis	384
Atlas	nach Seite 384

Exkurse

Echte Parteidemokratie	32
Fototipps für unterwegs	36
Die Ursprünge des Johanniterordens	90
The Great Siege (1565)	92
Die Johanniter bis heute	97
Dänische, maltesische oder Johanniterflagge?	101
Die Valletta-Rabat-Bahn	164
Wandern an der Ostküste	194
Wiċċ Lasci	223
Wanderung Rabat – Ġhajn Tuffieħa	238
Wanderung Rabat – Dingli Cliffs	240
Paulus auf Malta – eine lukrative Legende	258
Wanderung Xemxija – Mellieħa	261
Wanderung San Pawl – Ġebel Ghawżara	266
Das Wunder von Mosta	280
Schnorcheln oder Tauchen – Maltas Unterwasserwelt für Einsteiger	332

Hinweise zur Benutzung

Um Zweideutigkeiten zu vermeiden, wurde für die Bezeichnung des gesamten maltesischen Staatsgebietes mit allen Inseln die Formulierung „**in Malta**“ gewählt; handelt es sich nur um die Hauptinsel Malta, wurde „**auf Malta**“ verwendet.

In den Ortsbeschreibungen wird zusätzlich zu den **Kartenhinweisen** in der Kopfzeile bei allen wichtigen Sehenswürdigkeiten mit einem **Pfeil** ↗ auf den Atlas am Ende des Buches ver-

wiesen, z.B. ↗ **XX A-B2**. Dabei verweist die römische Zahl auf die Atlasseite, Buchstaben und arabische Ziffern auf das Planquadrat.

Bei wichtigen Orten, die anders als im Deutschen ausgesprochen werden, steht hinter der maltesischen Schreibweise eine **Aussprachehilfe** in eckigen Klammern, beispielsweise Ghawdex [Audesch].

Die Bedeutung der *****Sterne** für die **Unterkunftskategorien** ist in der hinteren Umschlagklappe und, ausführlicher, im Kapitel Unterkunft erklärt.

Das Land im Überblick

Staatsform	parlamentarische Demokratie, Mitglied der EU
Fläche	316 km ²
Hauptstadt	Valletta (ca. 150.000 Einwohner)
Einwohner	401.000
Sprachen	Malti (Maltesisch) und Englisch
Religion	römisch-katholisch
Höchste Erhebung	Dingli Cliffs, 263 m
Währung	Euro
Hauptreisezeit	Juli/August
Klima	mediterran mit heißen, trockenen Sommern und milden Wintern
Uhrzeit	Mitteuropäische Zeit (MEZ), Sommerzeit: April bis Oktober